

# 中国艺苑

EXHIBITION OF CHINESE ART

第一辑

主编 王俊杰

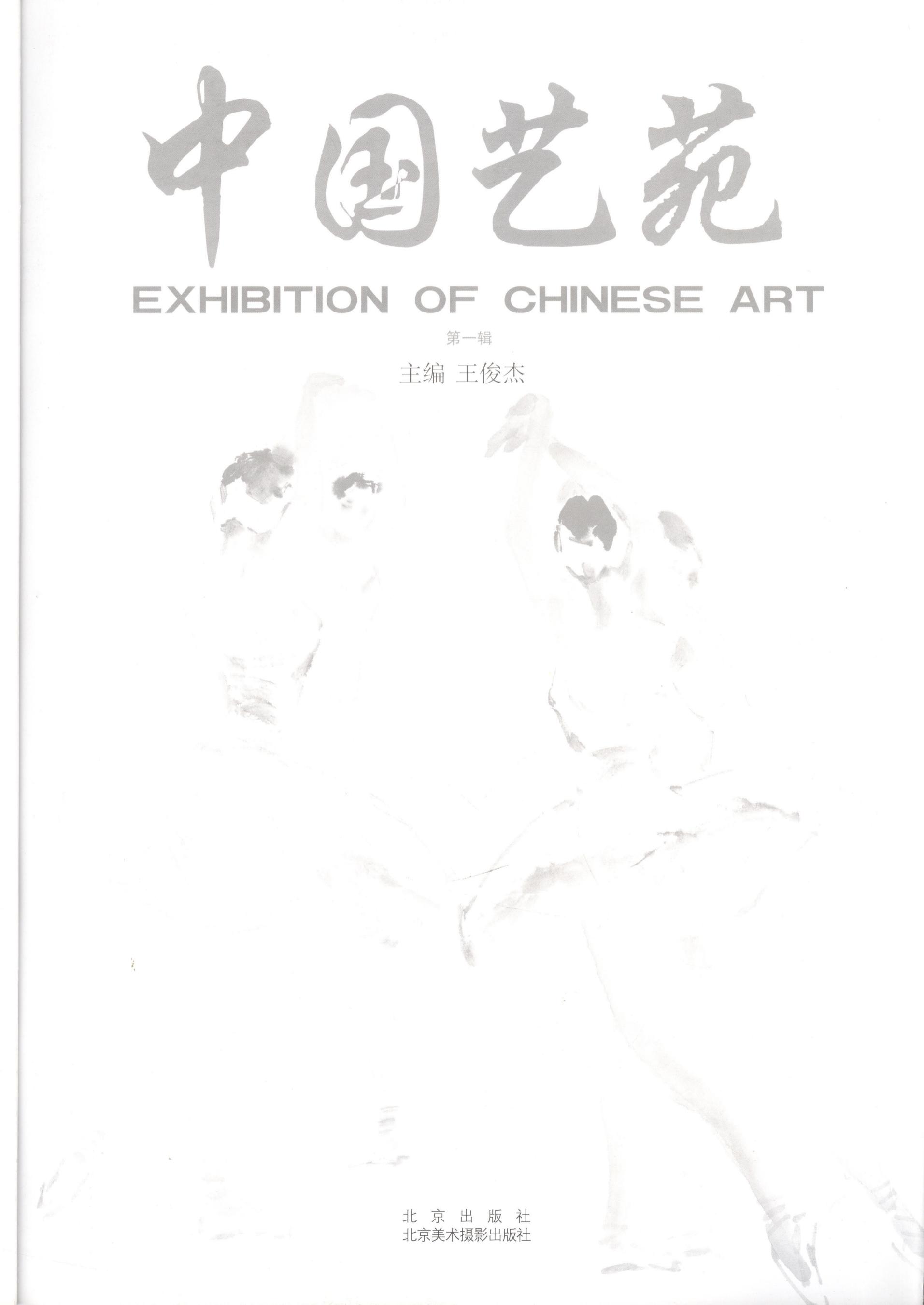


# 中国艺苑

EXHIBITION OF CHINESE ART

第一辑

主编 王俊杰



北京出版社  
北京美术摄影出版社

### 图书在版编目 (CIP) 数据

中国艺苑 (第一辑) / 王俊杰编. —北京: 北京美术摄影出版社, 2008.11  
ISBN 978-7-80501-395-4

I. 中… II. 王… III. ①中国画—作品集—中国—现代  
②中国画—艺术评论—中国—现代 IV. J222.7 J212.05

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第169980号

责任编辑: 董维东  
责任印制: 李远林

中国艺苑  
第一辑  
ZHONGGUO YIYUAN  
主编 王俊杰

出版 北京出版社  
北京美术摄影出版社  
地址 北京北三环中路6号  
邮编 100120  
网址 www.bph.com.cn  
发行 北京出版社  
经销 新华书店  
印刷 北京佳信达艺术印刷有限公司  
版次 2008年11月第1版第1次印刷  
开本 255×360 (勒口360×160)  
印张 17  
书号 ISBN 978-7-80501-395-4/J. 355  
定价 88.00元  
质量监督电话 010-58572393



力群先生近照  
王俊杰摄影

# 目 录

中国艺苑 EXHIBITION OF CHINESE ART  
第一辑

## 艺术大家

桑榆非晚 壮心不已	
力群——中国新兴版画运动的奠基人之一 王琦/文	03
木板上的抒情诗 艾青/文	05
蔡若虹评论木刻《饮》	08
丁绍光谈力群	09

## 大家风范

杨之光的意义 杨小彦/文	11
潘鹤的雕塑艺术园	19

## 书画人物

我看梵高——在荷兰梵高美术馆 卢禹舜/文	25
一条界破青山色	
——试谈卢禹舜先生在山水画创作中书法线条的运用特色 芦海娇/文	29

## 艺术对话

采访录——龙力游访谈 李诗文/文	32
------------------	----

## 人物观察

意象造型和高雅画境 ——李峰的工笔重彩画 邵大箴/文	41
现代仕女画的文化意蕴 ——感受李峰女性形象的审美创造 夏硕琦/文	44
“真”的探索 沈鹏/文	51
谈味道 黄耿卓/文	54
取熔经意，自铸伟辞——朱全增的花鸟画语言 王镛/文	57
重温吴冠中先生的形式美问题 包柏成/文	62

## 艺苑聚焦

寓情于厚——崔振国的画 吴冠中/文	73
有气度的温和之美——读崔振国的画 邵大箴/文	74
中国画发展走向之我见 崔振国/文	76
随感 心路 张咸镇/文	79
腹有诗书气自华——读胡天民先生的书画大作 陈鸿辉/文	86

## 当代艺术家

郭正民的重彩画	90
致中国画家——郭正民先生的画展 克劳德·土篾拉儿/文	91
李大庆的花鸟画	92
周国军的人物画	94
曾广的花鸟画	96
简化创作 简化生活 曾广/文	97
韦远柏的山水画	102
安忠的山水画	104
胸中丘壑任挥洒——简评安忠的山水画 徐健/文	105
蓝立克的山水画	108
金林观的山水画	110
绘写大海情 甘于寂寞行 孔仲起/文	111
王鹏飞的中国画	114
陈惠琪的山水画	118
周本信的花鸟画	120
丁德源的山水画	122
刘开云的花鸟画	124
陈碧山的山水画	126

## 画坛伉俪

台湾画坛伉俪——高逸鸿 龚书绵	129
笔墨夭矫韵生动·气势豪健意盎然 ——高逸鸿书画风姿多彩妍 熊宜敬/文	130

顾问：阳太阳 力群 王伯敏 潘鹤

编委：（以出生年月为序）

沙更世 肖锋 崔振国 吴国亭 于志学  
贾浩义 姚伯齐 胡正伟 裴绢木 牟成  
尚扬 于庆成 胡永凯 赵准旺 郭石夫  
黄耿卓 纪清远 范扬 马海方 狄少英  
龙力游 李峰 卢禹舜 于文江 贾广健

主 编：王俊杰

执行副主编：李涛 龙江 高峰 汪洋 金霞

学术支持单位（鸣谢）：中国国家画院 广州美术学院

中国艺术研究院 中国美术学院

中央美术学院 清华大学美术学院

协办单位：北京墨海苇航文化传媒有限公司

联系地址：北京市朝阳区西大望路34—2—402室

《中国艺苑》编辑部

邮 编：100022

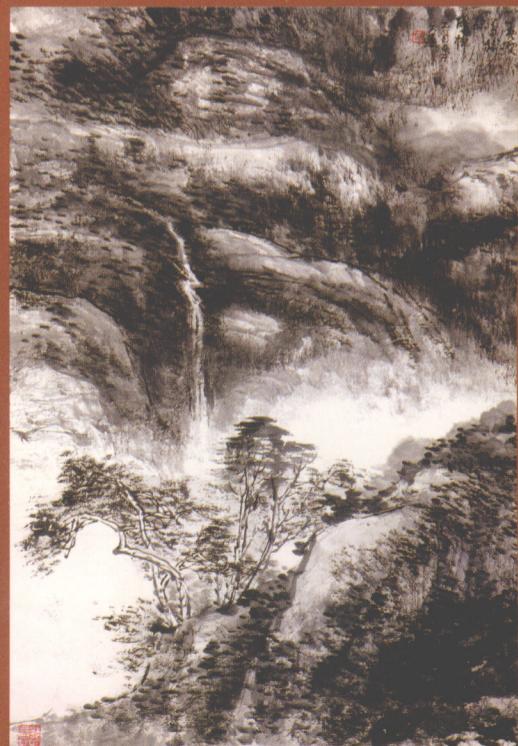
电 话：010—87714467 010—81672814

电子邮箱：zhongguoyiyuan688@163.com

未经书面同意，本书图文不得以任何形式转载。如有印

刷质量问题，请与北京佳信达艺术印刷有限公司联系。

胡天民作品欣赏



封面：杨之光 作品  
封二：李峰 作品  
封三：朱全增 作品  
封底：龙力游 作品

弘扬传统文化  
传承文明化

戊子年夏九六力群题



2008年8月，96岁高龄老艺术家力群先生为本书题词：“传承文化 弘扬文明”



《西双版纳风光》(中国画) 63.5cm×61cm 1985年 / 力群



### 力群个人简历

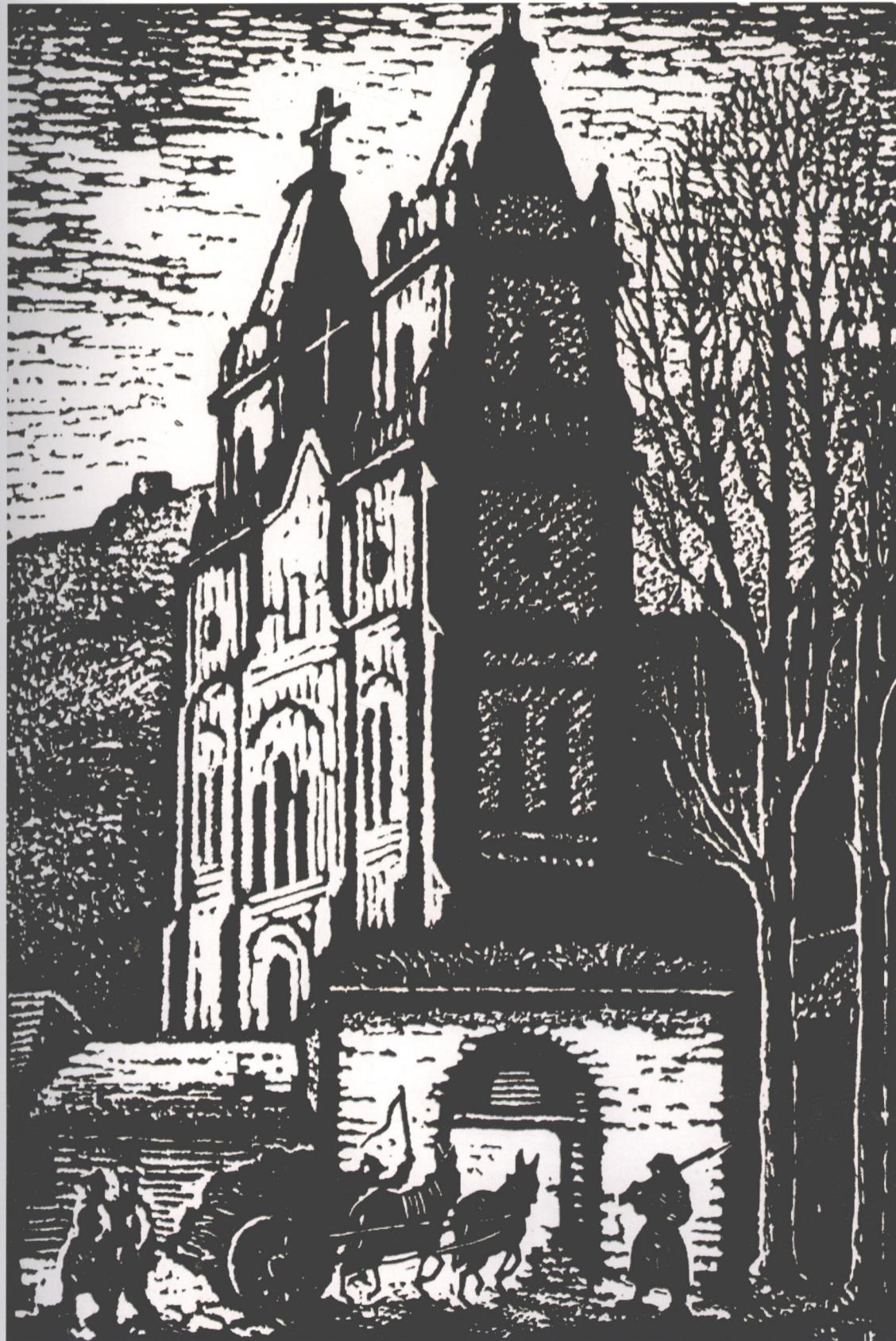
力群，1912年12月生于山西省灵石县。1931年考入国立杭州艺术专科学校，1933年与同学组织“木铃木刻研究会”，开始从事木刻画创作，历时七十余载。1936年创作《采叶》、《鲁迅像》得鲁迅先生之好评。1940年到延安，任“鲁迅艺术学院”美术系教员。1942年参加“延安文艺座谈会”，坚定了为人民创作的艺术道路。1953年调入北京人民美术出版社，任副总编辑。1955年调入中国美术家协会，任常务理事、党组成员、书记处书记、《美术》杂志副主编、《版画》杂志主编等职。全国解放后创作套色木刻《黎明》及《北京雪景》于1958年参加在莫斯科举行的“社会主义国家造型艺术展览会”。1959年创作木刻《帘外歌声》，参加了在东德举行的“国际版画比赛会”，事后被选入德累斯顿出版的《给世界以和平》版画集中，不久即被苏联艺术杂志“HCKY CCTBO”所转载。1981年创作套色木刻《北国早春》于1982年参加巴黎“春季艺术沙龙”展览。1991年中国美术家协会、中国版画家协会向力群颁发“中国新兴版画杰出贡献奖”。力群现任中国版画家协会名誉主席。2003年12月10日由中国文联和中国美协向力群颁发了“金彩奖成就奖”，同年12月24日中国文化部授予力群“造型艺术成就奖”。

# 桑榆非晚 壮心不已

## 力群——中国新兴版画运动的奠基人之一

王 琦 / 文

《昨日的教堂》(延安鲁艺校景) 1941年 / 力群



2001年12月25日是力群同志90华诞，又是他从艺70周年。作为力群同志的老战友，我谨以欢欣鼓舞的心情，向力群同志表示热烈的祝贺。

力群同志，是在国内外享有崇高声誉的老一代杰出的版画艺术家。是我国新兴版画运动的奠基人之一。早在30年代，力群同志便在国立杭州艺专参加中国共产党领导的左翼文艺运动，他是“中国左翼美术家联盟”的成员，是杭州艺专“木铃木刻研究会”的组织者之一。抗日战争初期，力群同志参加由郭沫若先生领导的政治部第三厅从事抗战美术宣传工作。当时在武汉成立了“中华全国木刻界抗敌协会”，力群同志当选为常务理事。其后，力群同志又去解放区，先后在延安和晋绥边区从事革命美术和《晋绥人民画报》的编辑工作，对推动当地的革命美术创作的繁荣、培养革命美术干部的成长都作出了不可磨灭的贡献。

新中国成立后，力群同志又在美术领导岗位工作，先后担任北京人民美术出版社副总编辑、《美术》杂志副主编、《版画》杂志主编、中国美术家协会常务理事、书记处书记、中国版画家协会名誉主席等重要职务。力群同志在工作中表现了作为一名马克思主义文艺理论家和革命美术活动家的卓越才能，对我国社会主义美术建设事业起了开拓与先导的作用。

力群同志在漫长的艺术征途中，始终保持一个革命艺术家的本色。他一贯坚持马克思主义的原则立场，支持党的文艺方针、政策，坚持革命现实主义的创作道路。70年来，他创作了大批优秀的具有独特风格的版画作品，撰写了大量的有独到见解的文艺评论和美术理论文章，在社会上产生了广泛的影响。特别是20世纪90年代前后，年逾古稀的力群同志，犹敢仗义执言，奋笔疾书，对美术界出现的错误思想倾向进行原则性的斗争。这种老当益壮、坚持真理的精神更是难能可贵，令人敬佩。

1991年9月，力群同志在北京荣获中国美术家协会和中国版画家协会联合颁发的“中国新兴版画杰出贡献奖”。1992年，力群同志又在太



《北京雪景》 1957年 / 力群

原接受了中共山西省委和省人民政府授予的“人民艺术家”的光荣称号。这是党和人民对力群同志多年来在革命美术事业上作出巨大贡献的充分肯定。这样的荣誉，力群同志是当之无愧的。

力群同志已经迈过了70年的战斗历程，在艺术创作和理论上都取得了巨大的成就。研究力群同志的艺术思想和创作道路，总结他在这方面的宝贵经验，是一项非常有意义的工作。像

力群同志这样有成就的老一代艺术家还有很多，他们的艺术创造和经验，是为我们留下的一笔珍贵的精神财富。很好地去继承、发扬他们的优良传统，对美术发展将会产生很大的积极作用。

力群同志虽然已90高龄，但壮心不已，仍然坚持工作，真是“桑榆非晚”、“红霞满天”。我衷心祝愿力群同志健康长寿，永葆艺术青春！

# 木板上的抒情诗

艾青/文

力群同志是30年代开始艺术创作生涯的，他是和中国革命的新木刻一同成长起来的木刻画家。

1941年春天，我到延安不久，在8月中旬举行的四位木刻画家——力群、刘岘、焦心河、古元的展览会期间，我曾写了一篇评价的文章《第一日》，其中关于力群同志的木刻，我曾说：“他的作品留给人以一种富于装饰美的印象。”

“这次他的出品很多。而且大部分都是新作。这许多新作很明显地是作者探求新的道路的一些可贵的努力，它们截然表明了和他的旧作之间的差异。这种差异不只是表现手法的差异，也是创作意欲上的差异，这些差异使他的新作成了艺术创作路程上的一个主要的迈进。”“《昨日的教堂》（即《延安鲁艺校景》）是这些作品里面值得赞许的一幅。这幅作品的表现手法很生动，它的生动在于作品里所流露的高原树木与天空之间的清朗的空气相协调，以致使我们不得不为这位艺术家所再现的景色所魅惑。”“《打窑工人像》和《饮》是相接近的两幅，它们的刀法，它们在画面上所呈现的作者对于素描画的努力，都达到比较完善的水平；虽然《饮》在技巧上比《打窑工人像》要纯熟些，但在构图上我还是更喜欢后者。”“《女像》和《女孩像》都有不同的长处，前者的刀法对于作者是非常突然的变换，这或许是作者新的尝试，这幅作品的画面有一种像石刻似的均整与单纯的美；而《女孩像》的表现手法和它所流露的素描的成功是可贵的，那北方女孩的正面的脸颊，鼻子与眼睛、嘴，都得到了最精确而又恰当的表现。”

从1941年到现在，时隔39年之久，力群同志在北京北海公园的植物园又举行他的版画展览会，这是值得欣喜的事。

这次他展出了包括各个时期的作品共有96件，这些作品除在1941年那次展出过的26件之外，全是新作。

在这漫长的39年，相当多的时间处于各种政治运动中。由此可以看到力群同志是相当勤奋的。

这次所展出的作品，题材更多样了，接触的生活面也更宽了，在形式上也更多地吸取了

《采叶》 1936年/力群





《听报告》 1940年 / 力群



《鲁迅像》 1936年 / 力群

我国民族和民间美术传统的表现方法，已逐渐地形成了简洁、明快、富有抒情色彩的风格。而这也正是我在多年前所赞赏他的艺术中的装饰美。

各种艺术，由于它们所采取的材料与工具不同，决定了它们不同的性能，发挥不同的作用。

作为版画艺术，这儿先说木刻画，它以木版为材料，以雕刻刀为工具，它们容易表现比较明快、对照比较强烈的题材。不能对版画提出像油画所追求的效果，即使是大幅的套色木刻，也不能（至少是不宜）去追求油画的诗史般的题材。

过于繁复的题材需要过多的属于纯粹工艺的技术。纯粹工艺的技术虽然是完成艺术所需要，但它并不就是艺术；作为艺术，即使材料

和工具如何不同，它们都有一个共同的要求：既真实而又有美感。

艺术里的真实，不是对客观世界的简单的复写和模仿。而是艺术家的主观世界和客观世界的契合。

力群同志选择了不少抒情诗式的题材，在作品中力求达到单纯与明快，看了他的这些作品，像读一首首抒情的小诗，给人以清新的感觉。例如：《百合花》、《瓜叶菊》、《山葡萄》、《石竹花》、《生地花》，都带来山野的芳香。

其他如《黎明》、《长江风景》、《鹿园》、《清泉》、《林间》、《春风》等等也是抒情味很浓的风景画。

当然，他也致力于刻画社会生活的题材，如新的农村生活的变革，日常劳动的场面。

然而，这些都不是他的艺术特点。我们曾发现有不少人喜欢追求这一类题材，而且也有比较成功的收获。

千万不要以为我是在鼓励我们的艺术家闪避现实生活的题材。也不要以为艺术家——木刻艺术家只能刻画身边琐小的事物。

每个艺术家要有意识地根据自己的爱好与技巧上所已经掌握的能力，去发挥自己的才能。

每个艺术家都必须具有“自己的”特长。有人善于谱写进行曲，有人善于谱写抒情歌曲，不能让女高音去唱男低音所唱的歌。

多年来的经验证明，力群擅长于表现单纯、朴素、明快——具有浓郁的装饰味和抒情诗式的题材。



《饮》 1980年 / 力群

## 蔡若虹评论木刻《饮》

### 一

和我往来较多的木刻家力群来延安比我晚，一住到东山就喜欢和我接近，我也喜欢他这个直来直往的山西人。他的特点是爽直，说话痛快，无所不谈。有时，他敢在大众之前讲话时夹带些不干净的俗语，所以别人说他容易“走火”。这个木刻家好在没有教员的架子，经常带个小板凳儿到山下去听文学系教员讲课，回来后总要对我说说，周立波讲世界名著是如何如何的有味儿和有见解。力群爱好文学，他读过不少文学名著，这

一点与我近似，所以谈时很投机。在东山上，他的木刻创作较多，作品中的《饮》特别令我倾倒，他善于观察陕北农民的生活习俗，他能从一个日常动作中体现出“美”来，并做到画中有诗。桥儿沟的天主教堂，本来并没有什么好看的，可是经过力群的构思，加上墙外的几棵树，就把一个普通的建筑变为诗意葱茏的乡村美景了。文学与美术的联姻，往往增加了画面上的光彩和情趣。在这一点上，我国过去的文人画创造了这一先例，是应当继承的优良传统。

摘自蔡若虹《赤脚天堂》

### 二

木刻家力群创作的《饮》，是我曾经欣赏过的许多作品之一。这是一幅描写陕北老乡日常生活的小品，它形象突出，是表现那种朴素的、勤劳的、满足于当前生活条件、满足于自己劳动创造的典型人物。你看那白头巾白背心里面露出黑里透红的粗壮的胳膊和脸，那捧着一瓦罐的凉水，仰着脖子将凉水灌进口里的劳动者的姿态。他没有瓷碗瓷杯，他没有清茶果汁，他不是坐在茶馆里一边品茶一边评头论足，他是在劳动的空隙里用一罐凉水对付炎热的天气和比天气还要炎热的劳动汗水。在我看来，他那仰着脖子的一饮而尽，等同于他把信仰和真理一饮而尽。单纯、痛快、逍遥……你看，这种生活怎么不是诗！

这幅作品的形式我认为恰到好处，造型好，构图好，刀法的节奏与内容的明朗也非常和谐一致。还有作者把远山作为背景。山是延安典型的山，人是陕北典型的人，性格是劳动者的典型性格……典型环境中的典型性格，你看，这形象怎么不是诗呢！

摘自蔡若虹《赤脚天堂》

### 三

在我国现代美术作品中，蒋兆和的《流民图》中的难民，潘鹤的《艰苦岁月》中的红小鬼，刘文西的《沟里人》中的老农，力群的版画《饮》中的喝水农民，马振声的《聊斋》中的蒲松龄，王为政的《悄悄话》中的儿童，徐匡的《主人》中的过去的农奴，戴卫的《李逵探母》中的李逵和老母，黄胄和陈白一作品中的少数民族劳动妇女，戴敦邦的红楼梦人物与水浒人物中的部分人物肖像……可以说都是描写人物精神面貌的代表作。至于罗中立的《父亲》和杨之光的《石鲁像》，更是从一个单纯的头像中透露了人物精神气质的典型。

摘自蔡若虹《理想的美比实际生活更美》

### 四

漆画、版画、年画都是“装饰美”的根据地。漆画在现代，从沈福文到乔十光，他们的作品都保留着“装饰美”的特色。在版画中，黄新波是浪漫主义表现手法的创始人；其后，力群、刘岘、荒烟、牛文、李焕民等等，在“装饰美”的运用上，各有各的特色。杨柳青的木版年画在内容的推陈出新上仍然保留着“装饰美”。最近出版的曹汉文版画集中《世界文化名人肖像》，也“妙在似与不似之间”，“装饰美”后继有人，这是值得大家高兴的。

“装饰美”在古代的石雕、木雕、砖雕、镂雕方面具有独特的浪漫色彩，特别是镂雕，它把人物、楼台、花草、树木平列在一起图案化，既美观而又醒目；不知道这种精品现在是否还有。

摘自蔡若虹《理想的美比实际生活更美》



《丰衣足食图》 1944年 / 力群

## 丁绍光谈力群

力群先生的版画我很小的时候在学生时代就很喜欢。我到云南曾在艺术学院教版画，我曾经运用力群先生的作品做示范教学生。我觉得力群先生是位很知名的画家，所以这次我就一定要去看他，他年纪这么大，身体还非常好。

我觉得和每个人的经历有关系，和一个时代有关，每个画家在不同的历史时代发挥不同的作用。

80年代我到了国外，我的任务是如何把中国画打到国际上去，我在这方面下了一些苦工夫。但是力群先生在中国版画的发展史上起了很重要的作用，他也教了很多的学生，没有他们前一辈，就没有我们这一辈。

和当时国家整个大环境有很大的关系，他们为了国家宣传啊！特别是在延安时期，他的作品与生活联系很密切，政治性也很强，这与当时的客观环境有很大的关系。

(注)：丁绍光，山西运城人，1962年毕业于中央工艺美院装饰绘画系。后任教于云南昆明师范学院艺术系，中国美术家协会会员。现居美国。擅长装饰画。作品有《版纳晨曦》、《美丽·丰富·神奇》等。出版有《西双版纳白描写生集》。他的画在美国和西欧很有影响。1999年7月初他回到了家乡，在太原举行了《丁绍光画展》，并登门拜望了力群。在宴会上，他谈到了力群，这里是当时的记录。

## 杨之光个人简历



杨之光，1930年10月11日生于上海，广东揭西人。中学时期曾师从著名书法家李健学习书法、篆刻。师从著名诗人顾佛影（大漠诗人）学习诗词。1949年入广州市艺专及南中美院，从高剑父学习中国画。1950年入苏州美专上海分校中国画科学习，1950年夏考入北京中央美术学院绘画系，接受徐悲鸿、叶浅予、董希文等老师指导，1953年毕业。1953年至1958年任教于武昌中南美专，学校南迁广州后任教于广州美术学院中国画系，历任教授、系主任、美院副院长。现任广州美院教授、学院咨询委员会委员、岭南美术专修学院院长、中国画研究院院务委员、广东省国际文化交流中心名誉顾问、广东省文史馆名誉馆员、广东美术家协会顾问，1954年创作的《一辈子第一回》获“向科学文化进军奖”，巨幅作品《雪夜送饭》获1959年维也纳“第七届世界青年联欢节”金质奖章。1991年获美国纽约国际文化艺术中心颁发的“中国画杰出成就奖”，1993年获美国加州及旧金山市政府荣誉奖状。代表作有《浴日图》、《矿山新兵》、《石鲁像》、《九八英雄颂》等。著作有《中国画人物画法》、《杨之光画集》、《杨之光书法集》、《杨之光诗选》等。1997年至1998年间将用毕生心血创作的全部作品1200件捐赠给北京中国美术馆、广东美术馆、广州艺术博物院、广州美术学院。在广州艺术博物院内建立“杨之光艺术馆”专馆。2002年9月“杨之光美术中心”在广州市番禺区落成。2006年12月作品《矿山新兵》、《激扬文字》（1973年与欧阳合作）被评为广东美协成立50周年经典作品，2007年入选广东省50名文化名人。

《九八英雄颂》(宣纸 水墨) 145cm × 210cm 1999年 / 杨之光



# 杨之光的意义

杨小彦 / 文

《吉赛尔单人舞》(宣纸·水墨) 66cm × 43cm 2006年 / 杨之光

杨之光在当代美术史中的意义，必须把他放在整个美术史发展的过程中来考察。

近代以来，西风东渐，给中国带来了巨大变化。这个变化有两个层次。第一个层次是总体上的，其结果恰如桑兵所言，“今日中国人在正式场合用来表达其思维的一整套语汇和概念，形成近代中国思想历史的各种学说、教学研究的学科分类，总之，由人们思维发生，独立于人们思维而制约着人们思维的知识系统，与一个世纪以前中国人所拥有的那一套大相径庭”。他接着指出：“如果放弃这些语汇、概念和知识，人们很难正式表达自己的意思。而习惯于这些体系的今人，要想进入变化之前的中国人的精神世界也十分困难，即使经过专门训练，还是常常容易发生格义附会的误读错解。”<sup>[1]</sup>第二个层次涉及本文所讨论的杨之光的艺术。邓以蛰在讨论林风眠的绘画时指出：“中国画注重自然，西洋画注重人生。两个体裁不同，所以发展的艺术也就不同了。这种视域，似乎很难沟通；强要混一，必成得此失彼之势，恐怕风眠是不肯作出这种莫大的牺牲吧？”在这种状况下，林风眠的应对策略是，“他凡是山水写生，都是用中国画法，人物是油画”。

第一个层次告诉我们，今日中国大不同于古代中国。这种不同是全面的，直接涉及“语汇、概念和知识”。这种状况还提醒复古主义者，从今日中国复古回去，不仅有现实的困难，而且还会带来知识与学理上的问题。但是，近百年来，复古主义却又不绝如缕，几乎没有中断过。联系到桑兵的说法，我只能认为，复古主义的用意其实不在复古，而在于今日，在于用一种想象中的古代中国来矫正令人不满的今日中国。第二个层次告诉我们，生活在一个文化断裂层中的中国艺术家，他们所产生的焦虑，本身就和这断裂密不可分。也就是说，“他们面临的问题，并不存在于古代中国而只存在于今日中国。考虑到近百年中





《西班牙舞蹈》(宣纸·水墨) 69cm × 46cm 1997年 / 杨之光